

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 25 (1978)
Heft: 10: Jubiläumsausgabe Oktober 1978

Erratum: Berichtigung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bausteine im

Folgende Firmen beteiligen sich massgeblich



mesd

Tische und Stühle
Gratiskatalog

Metallwarenfabrik Sarmenstorf AG
5614 Sarmenstorf
Tel. 057 7 21 11



Gas-Anzünder
für autogene Schweißanlagen

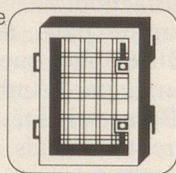
Schutzzitter für industrielle Zwecke

Draht- u. Metallwarenfabrikation * Mechanische Werkstätte

DRAHT-PFISTER

8050 Zürich, Regensbergstrasse 216, Telefon 01 46 75 77

Schutzraum-Abschlüsse
und Belüftungsanlagen
für private Schutzräume
und Zivilschutz-
Organisationen.



Serramenti blindati e
impianti di ventilazione
per rifugi privati e
centri di protezione
civile.

Marchi AG
CH-3000 Bern 5

Telefon 031 25 16 25

Marchi Officine SA
CH-6934 Bioggio

Telefon 091 59 16 31

RAUMLUFTENTFEUCHTER
schützen Gebäude,
Installationen
und Material bei zu
hoher FEUCHTIGKEIT



pretema ag
8903 Birmensdorf-Zürich

Telefon 01 737 17 11



**DAS FORM-
SCHÖNE
GERÄT AUS
CHROM-
NICKEL-
STAHL**
GUSTAV BLICKLE
METALLWARENFABRIK
732 GÖPPINGEN

Bezug über Fachhandel

Notstromanlagen

Schlüsselfertig nach TWO
für jede Objektgrösse, direkt vom Spezialisten:



Hans F. Würgler, 8910 Affoltern a.A. Industriestrasse 19, Tel. 01-99 44 15

SAND-SÄCKE & GEWEBE

aus Jute und/oder Polypropylen

RELIANZ AG, ZÜRICH

Postfach, CH-8906 Bonstetten
Telefon 01 700 21 33, Telex 53 644a reli ch

Jubiläumsausgabe
Oktober 1978

Courrier du lecteur

Une nouvelle rubrique paraîtra prochainement dans la partie romande de notre revue. Sous le titre «J'écris librement ce que je pense librement», nous aimerions établir un dialogue constructif, un échange positif de points de vue, bien entendu toujours dans le respect de la vérité, de la réalité et de la courtoisie, en évitant toute polémique et toute allusion et

attaque personnelle. Suggestions et propositions, à adresser à la rédaction, sont d'ores et déjà les bienvenues.

Berichtigung

In unserer Septembernummer wurden auf Seite 289 durch ein Versehen – für das wir uns hiermit entschuldigen –

beim Appell für die Schaffung einer Landesreserve an humanen Albuminlösungen für den Katastrophenfall, die Unterschriften des Präsidenten des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Direktors des Bundesamtes für Zivilschutz vertauscht. Unsere mit den Verhältnissen gut vertraute Leserschaft dürfte keine Schwierigkeiten gehabt haben, die richtigen Namen an den richtigen Platz zu setzen.

Redaktion «Zivilschutz»